

Cette messe a été écrite pour la Chapelle de l'Église St Sulpice à Paris, c'est-à-dire pour un double chœur composé, l'un, des deux cents voix, environ, du Grand-Séminaire, l'autre, des quarante exécutants de la Maîtrise.

# Messe

## à 2 Chœurs et 2 Orgues

*This Mass was written for the musicians at the Parisian church of Saint-Sulpice, i.e., for a double choir: one, of about 200, from the Great Seminary and the other, of 40, from the Choir School.*

### I. Kyrie

Charles-Marie WIDOR  
Op. 36

Moderato

Chœur de Barytons

Sopranos

Contraltos

Ténors

Basses

Orgue de Chœur

Grand Orgue

Moderato

Moderato

Moderato

*ff*

*ff*

*ff*

The musical score is arranged in a system with five main staves. The vocal parts (Chœur de Barytons, Sopranos, Contraltos, Ténors, Basses) are all in 2/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The vocal lines are currently silent, indicated by horizontal lines. The Organ de Chœur part consists of two staves (treble and bass clef) and begins with a *ff* dynamic. It features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The Grand Orgue part consists of three staves (treble, middle, and bass clef) and begins with a *ff* dynamic. It features a complex texture with chords and moving lines in all three parts. The tempo is marked as Moderato.

Chœur de Barytons

*ff*

Ky-ri-e e - le - i - son

15

Ky - ri - e e - le - i - son Ky - ri - e

## II. Gloria



Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o

**Vivace**

The score consists of several staves. The vocal line (soprano) begins with the lyrics "Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus bo -". The piano accompaniment includes parts for Flûtes 8 et 4 (recit), with a dynamic marking of *p* and a *8va* (octave) instruction. The piano part also includes a marking for "(Ranches *pp*)". The tempo is marked **Vivace** throughout.

Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus bo -

*p*

*8va*

Flûtes 8 et 4 récit

(Ranches *pp*)

9

*mf*  
Lau - da - mus te \_\_\_\_\_ A-do - ra - mus

- næ vo - lun - ta - tis *mf* Be-ne - di - ci - mus te

*mf* Be-ne - di - ci - mus te

*mf* Be-ne - di - ci - mus te

*mf*  
Lau - da - mus te \_\_\_\_\_ A-do - ra - mus

(8<sup>va</sup>)-----

*mf* G { *mf* R G

Fonds 16 et 8 et anches récit

## III. Sanctus

Con brio *ff*

Sanc - tus Sanc - tus Sanc - tus \_\_\_\_\_ Do - mi-nus

Con brio

Con brio

*ff*

Sanc - tus Sanc - tus Sanc - tus \_\_\_\_\_ Do - mi-nus

*ff*

Sanc - tus Sanc - tus Sanc - tus \_\_\_\_\_ Do - mi-nus

Con brio

*ff*

Con brio

*ff*